

DIN EN 12150-1



ICS 81.040.20

Supersedes
DIN EN 12150-1:2019-08

**Glass in building –
Thermally toughened soda lime silicate safety glass –
Part 1: Definition and description;
English version EN 12150-1:2015+A1:2019,
English translation of DIN EN 12150-1:2020-07**

Glas im Bauwesen –
Thermisch vorgespanntes Kalknatron-Einscheiben-Sicherheitsglas –
Teil 1: Definition und Beschreibung;
Englische Fassung EN 12150-1:2015+A1:2019,
Englische Übersetzung von DIN EN 12150-1:2020-07

Verre dans la construction –
Verre de silicate sodo-calcique de sécurité trempé thermiquement –
Partie 1: Définition et description;
Version anglaise EN 12150-1:2015+A1:2019,
Traduction anglaise de DIN EN 12150-1:2020-07

Document comprises 40 pages

Translation by DIN-Sprachendienst.

In case of doubt, the German-language original shall be considered authoritative.

A comma is used as the decimal marker.

National foreword

This document (EN 12150-1:2015+A1:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 129 “Glass in building” (Secretariat: NBN, Belgium).

The responsible German body involved in its preparation was *DIN-Normenausschuss Bauwesen* (DIN Standards Committee Building and Civil Engineering), Working Committee NA 005-09-29 AA “Glass in building (national mirror committee for CEN/TC 129 and ISO/TC 160; CEN/TC 129/WG 1, CEN/TC 129/WG 2, CEN/TC 129/WG 3, CEN/TC 129/WG 5, CEN/TC 129/WG 6, CEN/TC 129/WG 7, CEN/TC 129/WG 8, CEN/TC 129/WG 9, CEN/TC 129/WG 10, CEN/TC 129/WG 12, CEN/TC 129/WG 13, CEN/TC 129/WG 14, CEN/TC 129/WG 15, CEN/TC 129/WG 17, CEN/TC 129/WG 18, CEN/TC 129/WG 19, ISO/TC 160/SC 1, ISO/TC 160/SC 1/WG 1, ISO/TC 160/SC 1/WG 2, ISO/TC 160/SC 1/WG 3, ISO/TC 160/SC 1/WG 5, ISO/TC 160/SC 1/WG 6, ISO/TC 160/SC 1/WG 7, ISO/TC 160/SC 1/WG 8, ISO/TC 160/SC 1/WG 9, ISO/TC 160/SC 2, ISO/TC 160/SC 2/WG 1, ISO/TC 160/SC 2/WG 2, ISO/TC 160/SC 2/WG 3, ISO/TC 160/SC 2/WG 5, ISO/TC 160/SC 2/WG 6, ISO/TC 160/SC 2/WG 7)”.

Amendments

This standard differs from DIN EN 12150-1:2015-12 as follows:

- a) the standard has been editorially revised;
- b) the language has been adapted.

Compared with DIN EN 12150-1:2019-08, the following corrections have been made to the German version only and therefore do not affect the English text:

- a) in 8.5, the German text has been corrected to read “*unterschreiten*” instead of “*überschreiten*”;
- b) in 3.1, 9.5 and Annex A (first paragraph), the translation has been adapted to the reference version.

Previous editions

DIN 52349: 1977-08

DIN 1249-12: 1990-09

DIN EN 12150-1: 2000-11, 2015-12, 2019-08

English Version

Glass in building -
Thermally toughened soda lime silicate safety glass -
Part 1: Definition and description

Verre dans la construction -
Verre de silicate sodo-calcique
de sécurité trempé thermiquement -
Partie 1: Définition et description

Glas im Bauwesen -
Thermisch vorgespanntes
Kalknatron-Einscheiben-Sicherheitsglas -
Teil 1: Definition und Beschreibung

This European Standard was approved by CEN on 8 August 2015 and includes Amendment 1 approved by CEN on 6 January 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword.....	4
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	7
4 Glass products	8
5 Fracture characteristics.....	9
6 Dimensions and tolerances	9
6.1 Nominal thickness and thickness tolerances.....	9
6.2 Width and length (sizes).....	10
6.2.1 General.....	10
6.2.2 Maximum and minimum sizes.....	11
6.2.3 Tolerances and squareness	11
6.2.4 Edge deformation produced by the vertical process	12
6.3 Flatness	12
6.3.1 General.....	12
6.3.2 Measurement of overall bow	14
6.3.3 Measurement of $\overline{A_1}$ wave distortion and roller wave distortion $\overline{A_1}$	15
6.3.4 Measurement of edge lift (for horizontally toughened glass only).....	16
6.3.5 Measurement of perimeter deformation of glass produced by air cushion toughening process	17
6.3.6 Measurement of local distortion (for vertically toughened glass only).....	18
6.3.7 Limitation on overall bow, roller waves and edge lift for horizontally toughened glass.....	18
6.3.8 Limitation on overall bow, wave and perimeter deformation for toughened glass manufactured by air cushion process.....	19
6.3.9 Limitation on overall bow and local distortion for vertically toughened glass.....	20
6.3.10 Other distortions	21
7 Edge and/or surface work, holes, notches and cut-outs	21
7.1 Warning	21
7.2 Edge working of glass for toughening.....	21
7.3 Profiled edges.....	22
7.4 Round holes.....	22
7.4.1 General.....	22
7.4.2 Diameter of holes	22
7.4.3 Limitations on position of holes	22
7.4.4 Tolerances on hole diameters	24
7.4.5 Tolerances on position of holes	24
7.5 Holes/others.....	25
7.6 Notches and cut-outs.....	25
7.7 Shaped panes	26
8 Fragmentation test	26

8.1	General	26
8.2	Dimensions and number of test specimens	26
8.3	Test procedure	26
8.4	Assessment of fragmentation.....	27
8.5	Minimum values from the particle count.....	28
8.6	Selection of the longest particle	28
8.7	Maximum length of longest particle	28
9	Other physical characteristics	29
9.1	Optical distortion.....	29
9.1.1	Thermally toughened soda lime silicate safety glass produced by vertical toughening	29
9.1.2	Thermally toughened soda lime silicate safety glass produced by horizontal toughening	29
9.2	Anisotropy (iridescence)	29
9.3	Thermal durability.....	29
9.4	Mechanical strength	29
9.5	Classification of performance under accidental human impact.....	30
10	Marking	30
Annex A (informative) Curved thermally toughened soda lime silicate safety glass.....		31
Annex B (informative) Alternative method for the measurement of roller wave distortion		32
B.1	Apparatus	32
B.2	Method.....	32
B.3	Limitations	33
B.4	Alternative use of apparatus	33
Annex C (informative) Examples of particle count.....		34
Annex D (informative) Risk of spontaneous breakage of toughened glass due to nickel sulfide inclusion		37
Bibliography		38